



**DECLARAÇÃO DE ESTADO CIVIL**  
**DÉCLARATION DE SITUATION FAMILIALE**

Todas as assinaturas devem ser reconhecidas em Marie, em Notaire francês ou em Cartório no Brasil.  
Toutes les signatures doivent être légalisées à la Mairie, au Notaire ou dans un « Cartório » au Brésil.

**Nome e sobrenome (nessa ordem, sem abreviações)** *Prénom(s) et nom (dans cet ordre, sans abréviations):*

**Data de Nascimento** *Né(e) le:* \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ **Cidade/Estado/País** *Lieu de Naissance:* \_\_\_\_\_

**Pai** *Père:* \_\_\_\_\_

**Mãe** *Mère:* \_\_\_\_\_

**Passaporte** *Passeport:* \_\_\_\_\_ **Expedido por** *Délivré par:* \_\_\_\_\_ **Data** *Le:* \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

**Domicílio** *Adresse:* \_\_\_\_\_ **Código Postal** *Code Postale:* \_\_\_\_\_

**Cidade** *Ville:* \_\_\_\_\_ **Estado** *Dept:* \_\_\_\_\_ **País** *Pays:* \_\_\_\_\_

**Telefone** *Téléphone:* \_\_\_\_\_ **E-mail:** \_\_\_\_\_ **CPF:** \_\_\_\_\_

DECLARO PARA OS DEVIDOS FINS E EFEITOS LEGAIS E SOB AS PENAS DA LEI QUE, NA PRESENTE DATA, QUE O MEU ESTADO CIVIL É:  
*Je déclare, à toutes fins utiles et en pleine connaissance des lois, que ma situation de famille actuelle est:*

☐ **SOLTEIRO(A)** *Célibataire*

☐ **CASADO(A)** *Marié(e)*

☐ **DIVORCIADO(A)** *Divorcé(e)*

☐ **VIÚVO(A)** *Veuf/Veuve*

DECLARO, TAMBÉM, NÃO HAVER IMPEDIMENTO, NOS TERMOS DA LEI BRASILEIRA, PARA QUE CONTRAIA MATRIMÔNIO COM O MEU FUTURO CÔNJUGE E, POR SER A EXPRESSÃO DA VERDADE, FIRMO A PRESENTE EM UMA ÚNICA VIA.

*Je déclare aussi qu'il n'y a pas d'empêchement, selon les lois brésiliennes, à ce que je me marie avec mon(ma) futur(e) conjoint(e). Ceci étant l'expression de la vérité, je signe la présente déclaration, en un seul exemplaire.*

\_\_\_\_\_  
Cidade *Lieu*

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
Data *Date*

\_\_\_\_\_  
Assinatura do(a) declarante *Signature du (de la) déclarant(e)*

**RECONHECIMENTO DE FIRMA DO(A) DECLARENTE**  
**Légalisation de signature du(de la) déclarant(e)**

Solicita-se atenção para as normas brasileiras que tratam dos crimes de bigamia e de falsidade ideológica:

1) O crime de bigamia é figura tipificada no artigo 235 do Código Penal brasileiro: "Contrair alguém, sendo casado, novo casamento. Pena: reclusão, de dois a seis anos" e conforme o disposto no Código Civil brasileiro (art. 1.521, VI) as pessoas já casadas não podem contrair novo matrimônio. Nesses casos, o novo registro civil de casamento será considerado nulo.

2) O crime de falsidade ideológica é figura tipificada no artigo 299 do Código Penal brasileiro: "Omitir, em documento público ou particular, declaração que dele devia constar, ou nele inserir ou fazer inserir declaração falsa ou diversa da que devia ser escrita, com o fim de prejudicar direito, criar obrigação ou alterar a verdade sobre fato juridicamente relevante. Pena: reclusão de um a cinco anos, e multa - quando o documento objeto da fraude é público; Reclusão de um a três anos, e multa - se o documento for particular."

*Selon la législation brésilienne, il s'agit de crime passibles de sanctions, y inclus celui de rendre nul(s) le(s) acte(s) basé(s) sur de fausses déclarations, ce qui suit: a) Obtenir, pour soit même ou pour quelqu'un d'autre, des avantages illicites, en préjudice d'autrui, en induisant ou en maintenant quelqu'un en erreur par leurre, ruse ou tout autre moyen frauduleux ; et b) Omettre, dans un document public ou particulier, une déclaration qui devrait y figurer, ou d'y insérer une fausse ou une différente déclaration de celle qui devrait être écrite, dans le but de porter préjudice au droit, de créer des obligations ou de modifier la vérité sur le fait juridiquement relevant.*